

## DOHODA – ERASMUS+ - MOBILITA JEDNOTLIVCOV

Sektor: Vzdelávanie dospelých

Typ aktivity: Kurzy a odborná príprava

ID Erasmus+ mobility.: Neuplatňuje sa.

### PREAMBULA

Táto **dohoda** (ďalej len „dohoda“) sa uzatvára **medzi** týmito zmluvnými stranami:

**na jednej strane,**

**organizáciou** (ďalej len „organizácia“),

Základná škola s materskou školou M. Hanuljaka, Oravská Jasenica 141

Rozpočtová organizácia

378 10 308

Oravská Jasenica 141, 029 64

info@zsoravjas.sk

ID: E 101 87 976, PIC: 935 418 531

ktorú na účely podpisu tejto dohody zastupuje Marcela Prielomková

**a**

**na strane druhej,**

**účastník**

Mgr. Kamila Janotiková

Dátum narodenia: 2. 3. 1966

Adresa: Slnečná 163/4, Námestovo, 029 01, Slovensko

Telefón: +421 908 922 611

E-mail: kamilajanotikova@gmail.com

Bankový účet, na ktorý bude poukázaná finančná podpora:

Držiteľ bankového účtu: Mgr. Kamila Janotiková

Názov banky: ČSOB, a. s.

Clearing/BIC/SWIFT číslo: CEKOSKBX

Účet/IBAN číslo: SK93 7500 0000 0040 1911 2959

Vyššie uvedené strany sa dohodli na podpise tejto dohody.

Dohoda pozostáva z týchto častí:

Osobitné podmienky

Príloha: Erasmus+ Dohoda o mobilite<sup>1</sup>

Ustanovenia v osobitných podmienkach majú prednosť pred ustanoveniami Prílohy.

## **OSOBITNÉ PODMIENKY**

### **ČLÁNOK 1 – PREDMET DOHODY**

- 1.1 Táto dohoda upravuje práva, povinnosti, požiadavky a podmienky týkajúce sa finančnej podpory udelenej na realizáciu mobility aktivity v rámci programu Erasmus+.
- 1.2 Organizácia poskytne účastníkovi podporu na realizáciu mobility aktivity.
- 1.3 Účastník súhlasí s podporou alebo poskytnutím služieb stanovenými v Článku 3 a zaväzuje sa realizovať mobilitu v súlade s popisom uvedeným v Prílohe.
- 1.4 Akékoľvek dodatky k tejto dohode musia byť vyžiadané a odsúhlasené oboma stranami prostredníctvom oficiálneho oznámenia listom alebo e-mailom.

### **ČLÁNOK 2 – PLATNOSŤ DOHODY A TRVANIE MOBILITY**

- 2.1 Táto dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu poslednou z oboch strán dohody.
- 2.2 Dohoda pokrýva obdobie od 15. 2. 2024 do 22. 2. 2024.
- 2.3 Detailný harmonogram aktivít je popísaný v Prílohe tejto dohody.

### **ČLÁNOK 3 – FINANČNÁ PODPORA**

- 3.1 Výška finančnej podpory sa vypočíta na základe finančných pravidiel stanovených v Sprievodcovi programom Erasmus+ [verzia 2023].
- 3.2 Účastníkovi je pridelená finančná podpora z prostriedkov EÚ Erasmus+ na 6 dní trvania kurzu a 2 dni na cestu.
- 3.3 Účastník môže podať žiadosť o predĺženie fyzickej mobility o 0 dní, v súlade s limitmi stanovenými Sprievodcom programom Erasmus+. Ak organizácia súhlasí s predĺžením trvania mobility, musí byť vystavený dodatok k dohode.
- 3.4 Organizácia poskytne účastníkovi podporu formou vyplatenia sumy grantu vo výške **2 290 eur**. Tento grant zahŕňa cestovné v sume 530 €, individuálna podpora 1 280 € a poplatky na kurzy vo výške 480 €
- 3.5 Účastník má nárok na refundovanie oprávnených nákladov na podporu inklúzie. Preplatenie nákladov musí byť založené na podporných dokumentoch predložených účastníkom.
- 3.6 Finančná podpora nesmie byť použitá na pokrytie nákladov aktivít už financovaných zo zdrojov Európskej únie.
- 3.7 Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia odseku 3.6, finančná podpora je zlučiteľná s akýmkoľvek iným zdrojom financovania, vrátane príjmu, ktoré účastník získa prácou mimo svojho štúdia/stáže, pokiaľ vykonáva činnosti uvedené v Prílohe.

---

<sup>1</sup> Nie je povinné podpisovať vytlačené originály Prílohy tejto dohody, nakoľko národná legislatíva umožňuje zmluvným stranám akceptovať jednoduché alebo kvalifikované elektronické podpisy.

## ČLÁNOK 4 – PODMIENKY PLATBY

- 4.1 Do 30 kalendárnych dní od podpísania dohody oboma stranami alebo na základe potvrdenia o príchode a nie neskôr ako do začiatku mobility uvedenom v článku 2.2 bude účastníkovi zaslaná čiastka predfinancovania vo výške 100% zo sumy stanovenej v Článku 3. V prípade, že účastník neposkytne podporné dokumenty načas podľa rozvrhu vysielajúcej organizácie, môže byť neskoršia platba predfinancovania výnimočne akceptovaná, ak je to oprávnené zdôvodnené.
- 4.2 Podanie záverečnej správy účastníka prostredníctvom online nástroja EU Survey sa považuje za žiadosť účastníka o vyplatenie doplatku. Organizácia má 45 kalendárnych dní na vyplatenie tohto doplatku alebo na vyžiadanie dlžnej čiastky od účastníka.]]

## ČLÁNOK 5 – REFUNDÁCIA

- 5.1 Finančná podpora alebo jej časť bude vysielajúcej organizácii vrátená, ak účastník nedodrží podmienky dohody.  
Ak účastník ukončí dohodu skôr ako je uvedené v dohode, musí vrátiť čiastku finančného príspevku, ktorá mu už bola vyplatená, pokiaľ sa s vysielajúcou organizáciou nedohodol inak. Takáto skutočnosť musí byť oznámená národnej agentúre vysielajúcou organizáciou a národnou agentúrou akceptovaná.

## ČLÁNOK 6 – POISTENIE

- 6.1 Organizácia je povinná overiť si, či má **účastník uzavreté adekvátne poistenie** buď tak, že zabezpečí poistenie sama, alebo uzavrie zmluvu s prijímajúcou organizáciou o tom, že táto zabezpečí poistenie, alebo poskytne účastníkovi relevantné informácie a podporu, aby sa poistil sám.
- 6.2 Poistenie musí zahŕňať minimálne zdravotné poistenie, poistenie o zodpovednosti za spôsobenú škodu a potvrdenie o úrazovom poistení.  
Poskytovateľ poistenia .....,  
číslo poistenia .....,  
rozsah poistenia .....
- 6.3 Za poistenie je zodpovedná: účastník mobility.

## ČLÁNOK 7 – ONLINE JAZYKOVÁ PODPORA (OLS)

Neuplatňuje sa.

## ČLÁNOK 8 – ZÁVEREČNÁ SPRÁVA ÚČASTNÍKA (EU SURVEY)

- 8.1 **Účastník je povinný vyplniť a podať záverečnú správu účastníka (prostredníctvom on-line nástroja EU Survey) po mobilite v zahraničí, a to najneskôr do 30 kalendárnych dní po prijatí výzvy na jej vyplnenie. Od účastníka, ktorý nevyplní a nepodá záverečnú správu, môže organizácia žiadať čiastočné alebo úplné vrátenie zaslanej finančnej podpory.**
- 8.2 Účastníkovi môže byť zaslaný doplňujúci dotazník za účelom podania úplnej správy o uznaní výsledkov.

## ČLÁNOK 9 – ETIKA A HODNOTY

- 9.1 Etika: Mobilitná aktivita musí byť vykonaná v súlade s najprísnejšími etickými normami a príslušnými právnymi predpismi EÚ, medzinárodnými a národnými zákonmi o etických zásadách.
- 9.2 Hodnoty: Účastník sa musí zaviazat' a zabezpečiť dodržiavanie základných hodnôt EÚ (ako je rešpektovanie ľudskej dôstojnosti, slobody, demokracie, rovnosti, právneho štátu a ľudských práv vrátane práv menších).
- 9.3 Pokiaľ účastník poruší akékoľvek povinnosti vyplývajúce z tohto Článku, môže dôjsť k zníženiu grantu.

## ČLÁNOK 10 – OCHRANA ÚDAJOV

- 10.1 Organizácia poskytne účastníkom príslušné vyhlásenie o ochrane osobných údajov na účely spracovania ich osobných údajov pred ich vloženíím do elektronických systémov riadenia projektov mobility v rámci programu Erasmus+.

<https://webgate.ec.europa.eu/erasmus-esc/index/privacy-statement>

- 10.2 Všetky osobné údaje obsiahnuté v dohode musia byť spracované v súlade s Nariadením (EC) č. 2018/1725 Európskeho parlamentu a Rady o ochrane jednotlivcov s ohľadom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstiev a o voľnom pohybe takýchto údajov. Takéto údaje môže národná agentúra a Európska komisia spracovávať výlučne v súvislosti s realizáciou dohody s vysielajúcou organizáciou a následnými aktivitami bez obmedzenia možnosti odovzdať tieto údaje orgánom zodpovedným za inšpekciu a audit v súlade s legislatívou EÚ (Dvor audítorov alebo Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF)).

Účastník môže na základe písomnej žiadosti získať prístup k svojim osobným údajom a opraviť informáciu, ktorá je neúplná alebo nesprávna. Svoje žiadosti a otázky k spracovávaní osobných údajov musí zaslať vysielajúcej organizácii a/alebo príslušnej národnej agentúre. Svoje námietky voči spracovávaní osobných údajov môže zaslať Európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov v Bruseli, pokiaľ ide o využívanie údajov Európskou komisiou.

## ČLÁNOK 11 – UKONČENIE DOHODY

- 11.1 Organizácia má právo predčasne ukončiť dohodu bez akýchkoľvek ďalších právnych postupov v prípade, ak účastník nesplní niektorú z povinností vyplývajúcich z tejto dohody. Organizácia upozorní účastníka na neplnenie povinností doporučeným listom. Ak účastník nereaguje na oznámenie v lehote jedného mesiaca odo dňa doručenia listu, organizácia dohodu ukončí, resp. od dohody odstúpi.
- 11.2 V prípade ukončenia dohody účastníkom na základe vyššej moci („force majeure“), tzn. v dôsledku výnimočnej nepredvídanej situácie alebo udalosti mimo kontroly účastníka a ktorá nie je dôsledkom chyby či zanedbania povinnosti z jeho strany, účastník má právo minimálne na grant vo výške, ktorá zodpovedá skutočnému trvaniu mobility. Zvyšná čiastka grantu musí byť vrátená.

## ČLÁNOK 12 – KONTROLY A AUDITY

12.1 Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť detailné informácie vyžiadané Európskou komisiou, národnou agentúrou a inými nimi poverenými orgánmi za účelom kontroly, či trvanie mobility a ustanovenia dohody sú alebo boli náležite implementované.

## ČLÁNOK 13 – ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODY

13.1 Každá strana tejto dohody zbavuje inú zmluvnú stranu akejkoľvek právnej zodpovednosti za škody, ktoré utrpí jej organizácia alebo zamestnanci počas plnenia tejto dohody, pokiaľ tieto škody neboli spôsobené z nebalosti alebo z úmyselného zavinenia inej zmluvnej strany alebo jej zamestnancami.

13.2 Národná agentúra a Európska komisia alebo ich zamestnanci nenesú v rámci tejto dohody za žiadnych okolností alebo z akýchkoľvek dôvodov zodpovednosť za škodu spôsobenú realizáciou mobility. Následne sa národná agentúra alebo Európska komisia nebudú zaoberať žiadnou požiadavkou o náhradu alebo preplatenie škôd.

## ČLÁNOK 14 – JURISDIKCIA A PRÍSLUŠNOSŤ SÚDU

14.1 Dohoda o poskytnutí finančnej podpory sa riadi vnútroštátnym právnym poriadkom Slovenskej republiky.

14.2 O nezhodách medzi organizáciou a účastníkom, ktoré sa týkajú interpretácie, použitia a platnosti dohody a ktoré nie je možné vyriešiť vzájomnou dohodou, rozhoduje príslušný súd v súlade so zákonom.

### PODPISY

Za úča  
Mgr. J

podpis

V Orav

Za organizáciu  
Marcela F

podpis

V Oravsko